

tyō ya zlō ya tyō entweder glückt es oder nicht CANT. G,64.

mētya [𐤌𐤔𐤕] Kommen meist in der festen Redensart *mēzya w mētya* - (1) subst. [M] *mēzya w mētya* Gehen und Kommen III 56.62; *mēzya w mētya*, *mēzya w mētya* immer hin und her IV 66.12; [G] *mēzya w mētya šogla* Transportwesen (w. Gehen und Kommen (ist) die Arbeit) II 17.1; *ap-taṭ mačīna b-anna mēzya w mētya* das Auto begann so ein Hinundherschlingern II 19.9; *naḳḳelnah b-mētya* wir machten uns auf den Rückweg II 64.10 - mit suff. 3 pl. m. [M] *mētyun* ihr Kommen SP 263; [B] → ḡyy

muytīta Bringen, Abholen, Herbeibringen - cstr. [M] *muytīlṯ hḏučča* (im Text irrt. *mučtīlṯ hḏučča*) das Bereitmachen und Abholen der Braut für die Hochzeitsnacht H I.38

ᶓtywm → ywm

ᶓṯl [B] *ōṯēl* [G] *uṯēl* u. *uṯayl* [frz. *hôtel*] Hotel [B] CORRELL 1969 XIII,7; [G] CORRELL 1978 I,21; cf. → ᶓtyl

ᶓṯly *ūtālyā* → ṯly

ᶓw [𐤌𐤔] *aw* oder [M] III 6.18, [B] I 1.20, [G] II 4.5

ᶓwb [syr.-ar. *awbe*, *ōbe* DENIZEAU S. 14] *awpta* Gruppe, Gemeinschaft [M] IV 4.386 (dort irrt. Inventar) - cstr. *awptīl ḥarīma awptīl gabʾrnō* eine Gruppe Frauen und eine Gruppe Männer

ōb → b²

ᶓwḥ → ᶓwḏ

ᶓwḏ *ūdāy* [𐤌𐤔𐤕𐤁, CPA auch ohne *h*: ,𐤌𐤔𐤕 MÜLLER-KESSLER 123] Jude (V 374f) [M] B-M 51 - f. indet. *udōy* - pl. m. indet. *udōyin* [G] II 85.5 - sg. m. det. *udō* [M] PS 56,10; [G] II 85.25; *salīm udōyā* Salīm der Jude II 85.64 - pl. m. det. [M] *blatōyṯl udōy* die jüdischen Ortschaften B-M 51 - 1 pl. m. [G] *nʾudōyin* wir sind Juden II 51.43 - zool. *gamla udō* Chamäleon [G] REICH 31,14

ᶓwḏ [B] *ūdca* (nicht *ūca* wie PAR. 55,9) [türk. *oda*] Zimmer; [M] [G] → wḏy

ᶓwf *ōṯta* [Khuzistan-arab. *āfa* INGHAM (1973), S. 551; آفة. FRAYHA S. 2 < aram.; cf. jüd.-bab. 𐤀𐤕𐤕 Hyāne] *Ōṯta*, wird als kurze Schlange (ca. 1 m) mit gehörntem Kopf beschrieben, die tausend Jahre alt werden soll [B] I 45.21 (die einzelnen Angaben in diesem Text machen jedoch einen eher phantastischen Eindruck). Wahrscheinlich Asiatische Hornvipere *Cerastes cerastes* [M] III 18.4; [B] *ōṯta rappa* die *Ōṯta* ist groß I 43.5; *ḥanaš, ōṯta ʿu nyōḏca mā* eine Schlange, eine *Ōṯta*, ich weiß nicht was I 45.9 - pl. [M] *afōta* [B] *afyōta* I 43.4 - zpl. [M] *ōfan*

ᶓwg → ᶓḡ

ᶓwhw *ōōōho* itj. [G] II 40.19

ᶓwḵ → wḵy

ᶓwl [𐤌𐤔𐤕] *awwal* erster f. *awwalča* [B] *āwwalča* a. *Aūla*^A (1) subst. m. Anfang, Beginn, Eingang, frühere Zeit - [B] *b-awwal ʾhšōḏa* zu Beginn der Ernte I 40.70 - f. [M] *l-awwalčīl čiš-rin* bis Anfang Oktober MLR 4,1;